

# **GRIFFHEIZUNG**

Name des Zubehörteils	Teilenummer	Anwendungsmodell	Veröffentlichungsdatum	Veröffentlichungs-Nr.	Richtzeit
GRIFFHEIZUNG	08T70-K0F-JF0	Z125MA	2024.4	MII	0,8 h

## **Einleitung**

SÄMTLICHE INFORMATIONEN, ABBILDUNGEN, ANWEISUNGEN UND SPEZIFIKATIONEN DER VORLIEGENDEN DOKUMENTATION BASIEREN AUF DEN AKTUELLSTEN PRODUKTINFORMATIONEN, DIE ZUM ZEITPUNKT DER DRUCKLEGUNG VORLAGEN. Honda Motor Co., Ltd. BEHÄLT SICH JEDERZEIT DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN OHNE ANKÜNDIGUNG UND OHNE VERPFLICHTUNGEN JEDWEDER ART DURCHZUFÜHREN. KEIN TEIL DIESER DOKUMENTATION DARF OHNE VORHERIGE SCHRIFTLICHE ZUSTIMMUNG REPRODUZIERT WERDEN. DIESES HANDBUCH RICHTET SICH AN PERSONEN, DIE ÜBER GRUNDWISSEN ZUR WARTUNG VON MOTORRÄDERN, MOTORROLLERN UND QUADS VON Honda VERFÜGEN.

Honda Händler:


Bitte händigen Sie ein Exemplar dieser Anleitung an den Kunden aus.

Kunde:

Da Fachkenntnisse sowie spezielle Werkzeuge und Ausrüstung erforderlich sind, wird empfohlen, den Einbau bei einem Händler für qualifizierte Fahrzeugwartung vornehmen zu lassen.


## **Bedeutung der Symbole**

Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer stehen an erster Stelle. Damit Sie fundierte Entscheidungen treffen können, finden Sie im gesamten Handbuch Sicherheitshinweise und andere Informationen.

 **WARNUNG** Bei Nichtbefolgung der Anweisungen kann LEBENSGEFAHR bzw. die GEFAHR SCHWERER VERLETZUNGEN bestehen.

 **VORSICHT** Bei Nichtbefolgung der Anweisungen besteht VERLETZUNGSGEFAHR.

 **HINWEIS** Dieser Hinweis dient der Vermeidung von Schäden am Fahrzeug, an anderen Gegenständen und an der Umwelt.

 **ZUR BEACHTUNG** Dinge, die Sie wissen möchten bzw. sollten.

 Befolgen Sie die Anweisungen im Serviceheft.

 Befolgen Sie die anderen Symbolanweisungen in der GRUNDLEGENDEN Montageanleitung.

Anweisung zu anderen Symbolen

Die in dieser Anleitung verwendeten Symbole stehen für spezielle Wartungsverfahren.

Eine Beschreibung der einzelnen Symbole finden Sie in der GRUNDLEGENDEN Montageanleitung.

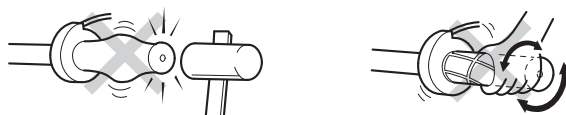
## INFORMATION

### ⚠ VORSICHT

- Warten Sie vor dem Einbau des Zubehörs, bis Motor, Auspuffanlage, Kühler usw. abgekühlt sind, um Verbrennungen zu vermeiden.

### HINWEIS

- **Schlagen Sie nicht mit einem Hammer auf das Griffende, und verdrehen Sie den Griff nicht, um die Griffheizung auf dem Lenker einzubauen, da sonst das Element beschädigt werden könnte.**



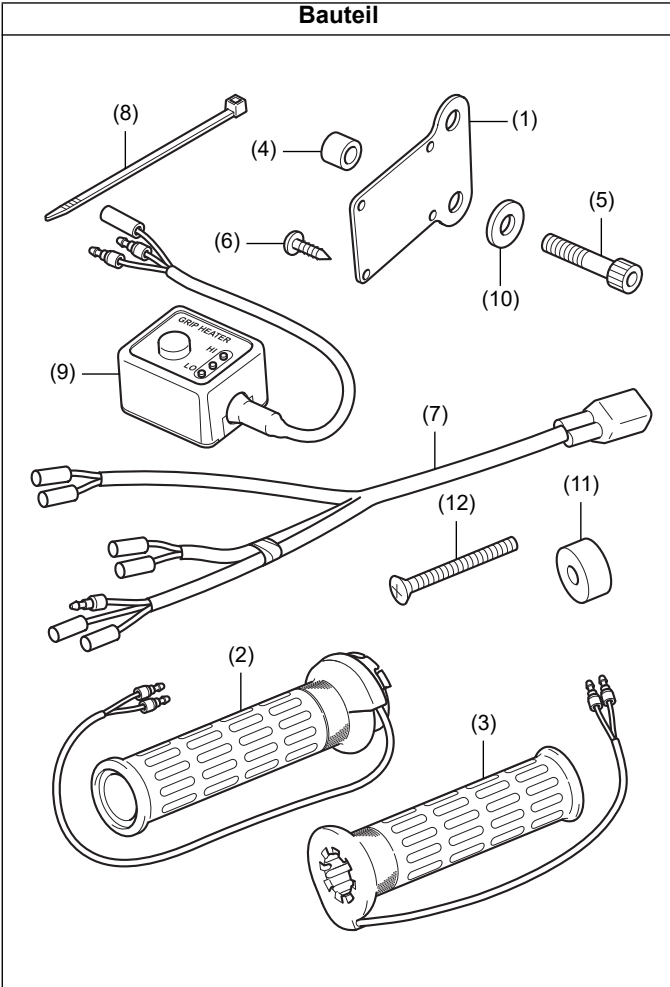
- **Wenn sich der Griff beim Einbau auf halber Strecke verklemmt, tragen Sie Isopropanol auf die Lücke zwischen der Griffheizung auf. Versuchen Sie nicht, den Griff der Heizung mit Gewalt oder einem Schraubendreher usw. zu entfernen. Das Kabel der Griffheizung könnte sonst beschädigt werden.**

### ZUR BEACHTUNG:

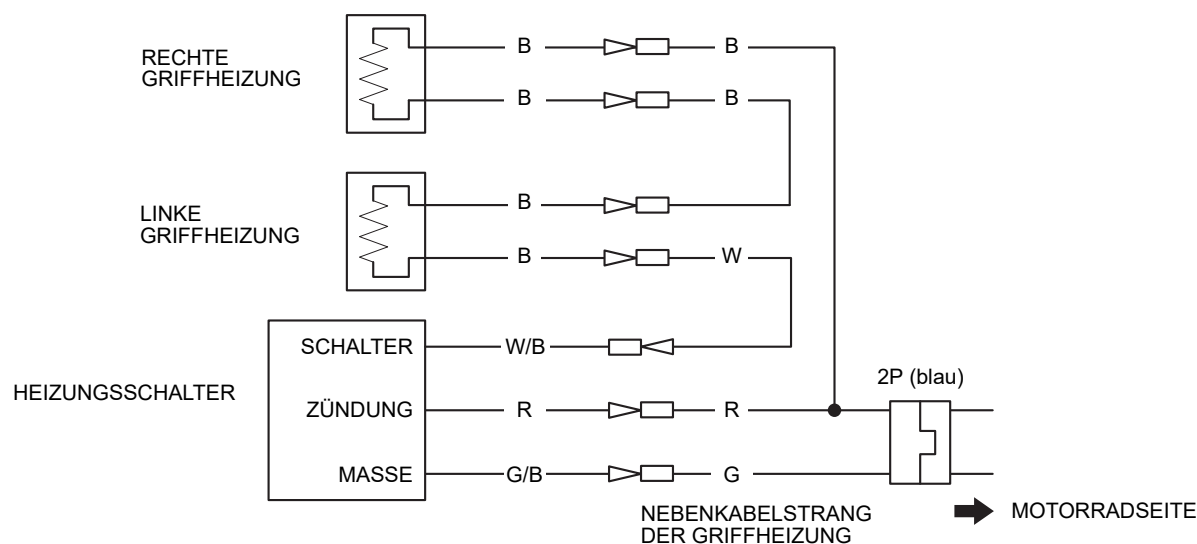
- Trennen Sie den Gaszug entsprechend der Anweisungen im Serviceheft des Motorrads vom rechten Griff.
- Verwenden Sie zur sicheren Befestigung der Griffheizungen das empfohlene Haftmittel (Honda Kleber A) oder einen gleichwertigen Kleber.
- Öffnen und schließen Sie nach dem Einbau der rechten Griffheizung die Drosselklappe, um die Leichtgängigkeit zu überprüfen.
- Montieren Sie die abgebauten Teile wieder am Motorrad und achten Sie darauf, dass keine Kabel eingeklemmt werden.
- Klemmen Sie das Minuskabel (-) der Batterie ab, bevor Sie dieses Zubehör installieren.
- Beim Abtrennen der Batterie werden die Speicher der Uhr gelöscht. Setzen Sie nach dem Wiederanschießen der Batterie die Speicher zurück.
- Durchschneiden Sie den Kabelbinder 5 mm hinter der Verriegelung, nachdem Sie ihn an den Kabelbäumen befestigt haben. Achten Sie darauf, dass die Schnittkanten von Kabelbinder und Clip-Binder keinen anderen Kabelbaum oder den Bremsschlauch beeinträchtigen.
- Drehen Sie den Lenker nach rechts und links und vergewissern Sie sich, dass die Kabel und Kabelbäume nicht durch benachbarte Bauteile eingeklemmt werden oder zu straff gespannt sind.
- Überprüfen Sie nach dem Einbau der Griffheizung die ordnungsgemäße Funktion der Leuchten (z. B. rechter/linker Blinker und Bremsleuchten).

TEILELISTE

Wenn das Handbuch und die Montageanleitung in diesem Satz enthalten sind, geben Sie sie dem Kunden.

Bauteil	Nr.	Teilebezeichnung	Anzahl	Teile-Nr.
	(1)	Schalterhalterung	1	-
	(2)	Rechte Griffheizung	1	08T00-K0G-J61
	(3)	Linke Griffheizung	1	08T01-K2E-J11
	(4)	Distanzring (klein)	2	-
	(5)	6-mm-Innensechskantschraube	2	96600-06040-07
	(6)	3-mm-Schraube	2	93901-12380
	(7)	Nebenkabelstrang der Griffheizung	1	-
	(8)	Kabelbinder	6	-
	(9)	Schalter der Heizung	1	35300-MCS-G51
	(10)	Unterlegscheibe	2	94101-06700
	(11)	Distanzring (groß)	2	-
	(12)	6-mm-Schraube	2	-

## SYSTEMSCHEMA



Kabelfarbenbezeichnungen:

B : Schwarz  
G : Grün  
R : Rot  
W : Weiß

## DREHMOMENTANGABEN

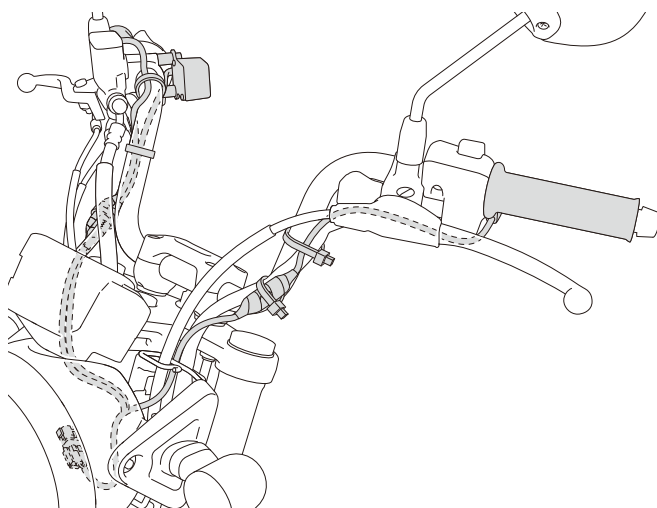
Die Drehmomente, einschließlich der Standard-Drehmomentwerte für ausgebaute Teile, sind dem Serviceheft zu entnehmen. (📖)

**Folgende Informationen bitte vor Auslieferung an den Kunden weiterreichen.**

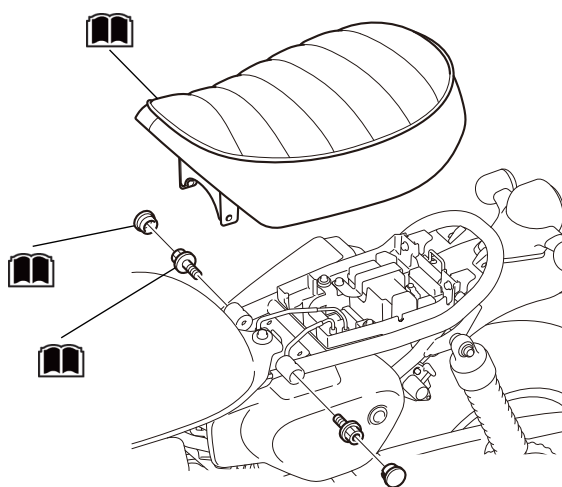
Stellen Sie die Heizung für eine Woche nach dem Einbau nicht höher als Stufe 2.

# EINBAU

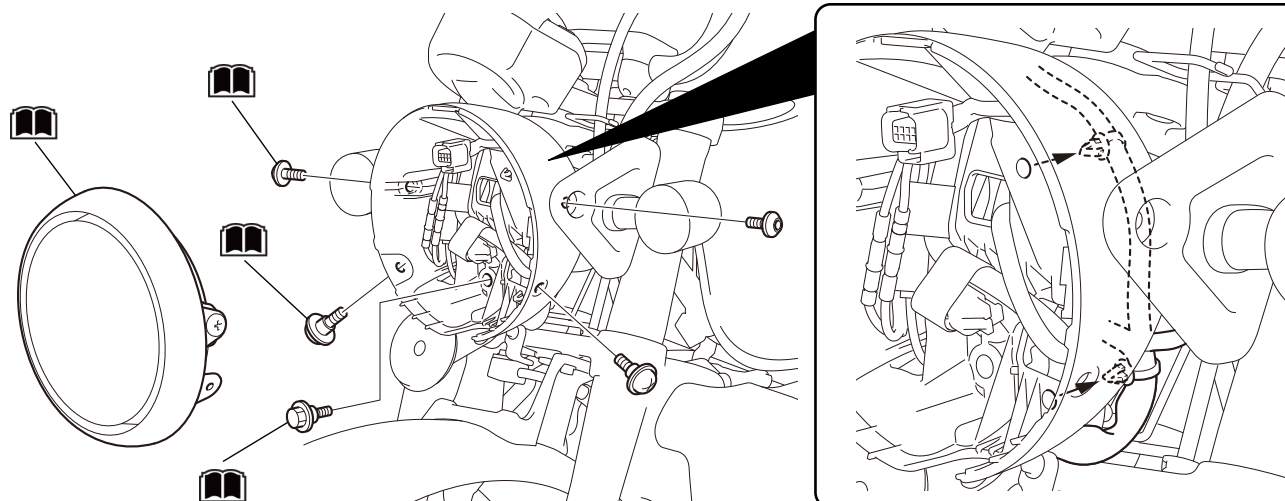
## MONTAGEABBILDUNG



1. Bauen Sie die Teile wie in der Abbildung dargestellt aus und trennen Sie das Minuskabel (-) von der Batterie. (🔧)



2. Entfernen Sie die Teile, wie in der Abbildung dargestellt. (🔧)

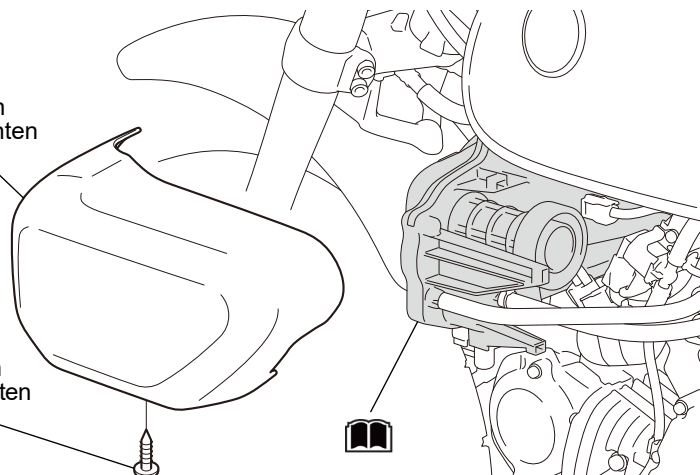


## 3. Entfernen Sie die Teile, wie in der Abbildung dargestellt. (📖)

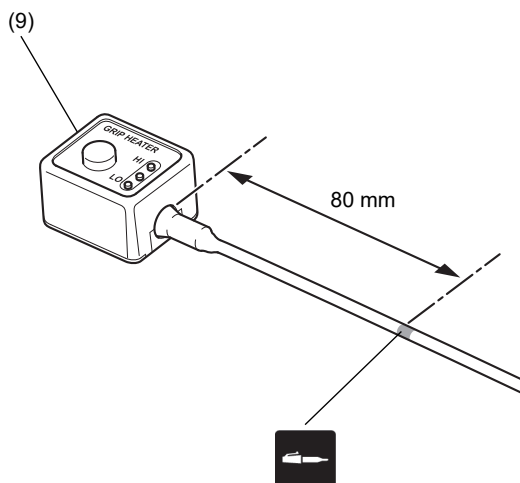
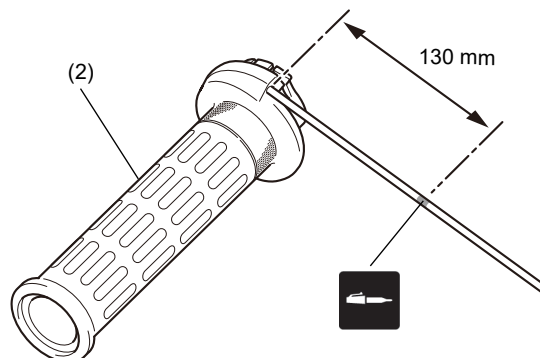
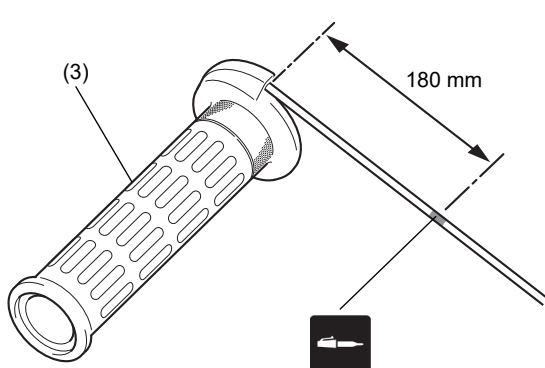
<Linke Seite>

📖  
Wiederholen Sie den Vorgang auf der rechten Seite.

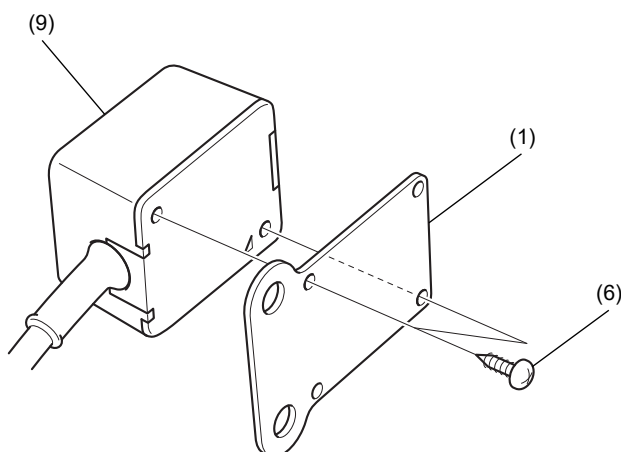
📖  
Wiederholen Sie den Vorgang auf der rechten Seite.



## 4. Markieren Sie die Teile an der dargestellten Stelle.

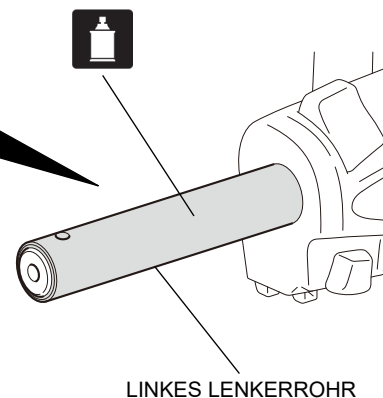
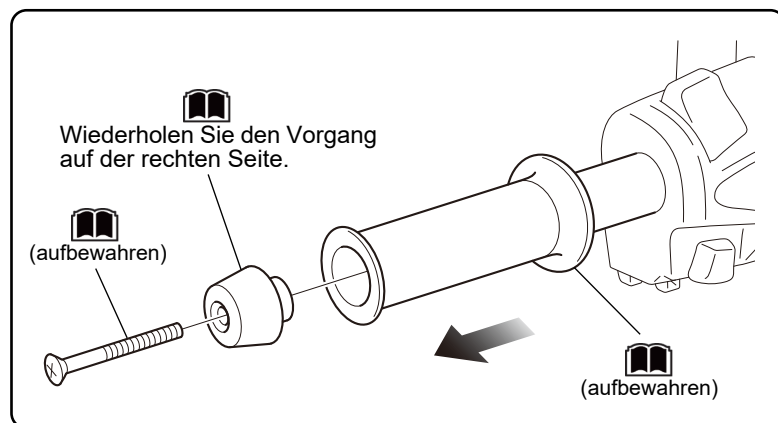


5. Montieren Sie die Teile, wie in der Abbildung dargestellt.



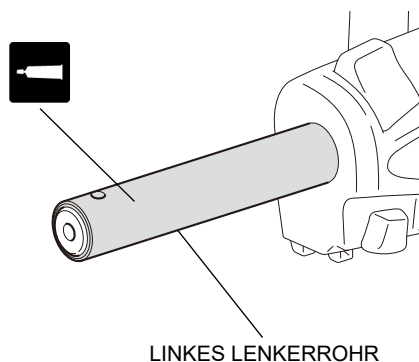
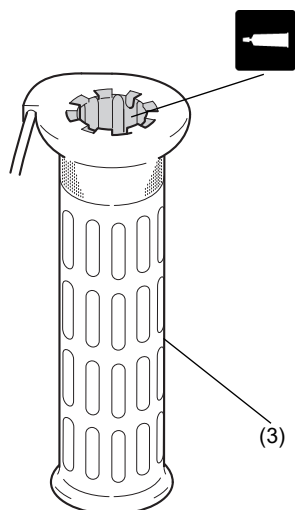
6. Entfernen Sie die Teile wie abgebildet, und entfernen Sie mit Isopropylalkohol sämtliche Klebstoffrückstände vom linken Lenkerrohr. (III)

<Linke Seite>

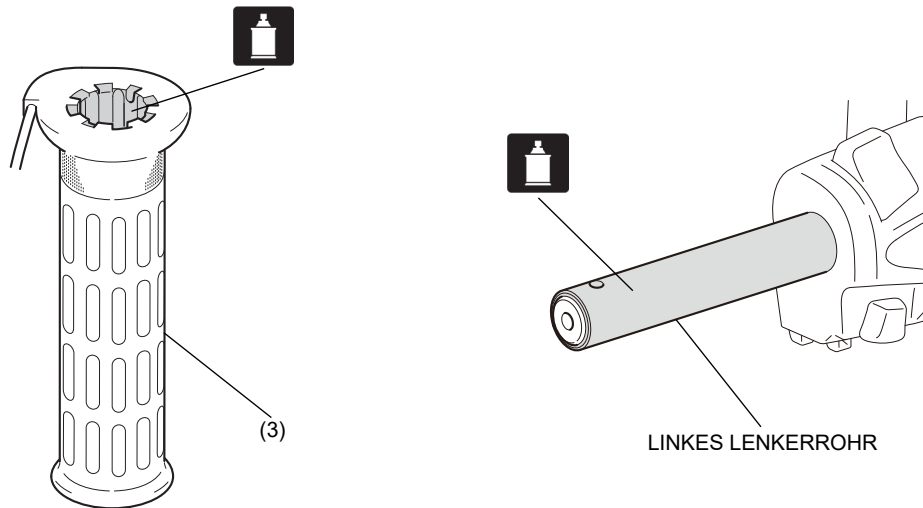


7. Tragen Sie den Honda Kleber A entsprechend der Abbildung auf die Teile auf.

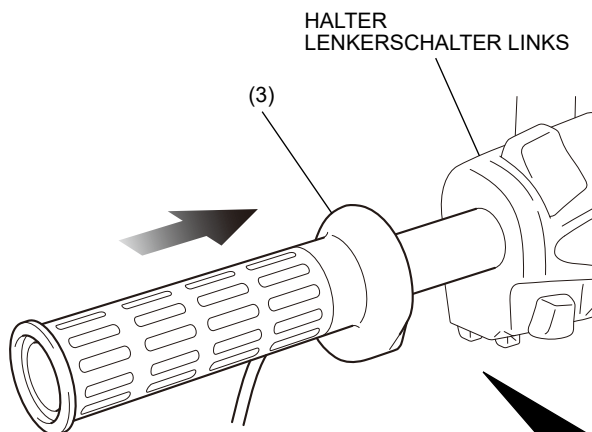
- Lesen Sie die Anweisungen der Schritte 7 bis 9 sorgfältig durch, damit Sie die Installation schnell vor Aushärten des Haftmittels abschließen. Lassen Sie das Motorrad von einem Helfer sichern, während Sie die Griffe einbauen.



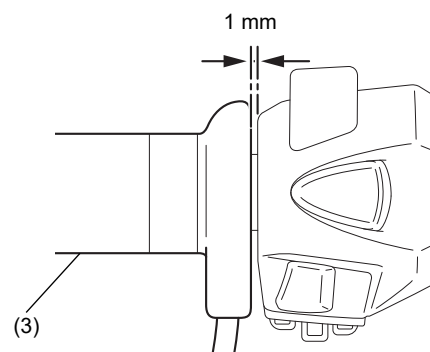
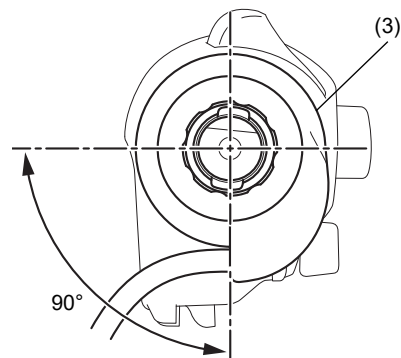
8. Sprühen Sie Isopropylalkohol über die Teile.
- Dies dient dazu, die Ausrichtung zwischen den Teilen zu erleichtern.



9. Montieren Sie die Teile, wie in der Abbildung dargestellt.
- Wischen Sie den überschüssigen Kleber ab.
  - Schlagen Sie nicht mit einem Hammer auf das Griffende, und verdrehen Sie den Griff nicht, um die Griffheizung auf dem Lenker einzubauen, da sonst das Element beschädigt werden könnte.
  - Wenn sich der Griff beim Einbau auf halber Strecke verklemmt, tragen Sie Isopropanol auf die Lücke zwischen der Griffheizung auf. Versuchen Sie nicht, den Griff der Heizung mit Gewalt oder einem Schraubendreher usw. zu entfernen. Das Kabel der Griffheizung könnte sonst beschädigt werden.
  - Mindestens eine Stunde nach dem Einbau den linken Lenkergriff nicht berühren und den Heizschalter nicht einschalten.



Anhand der angegebenen Position ausrichten.

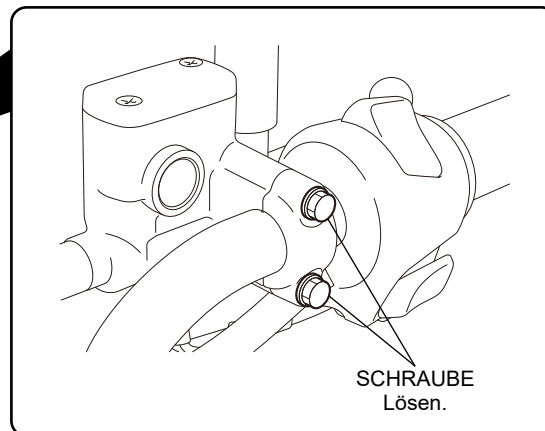
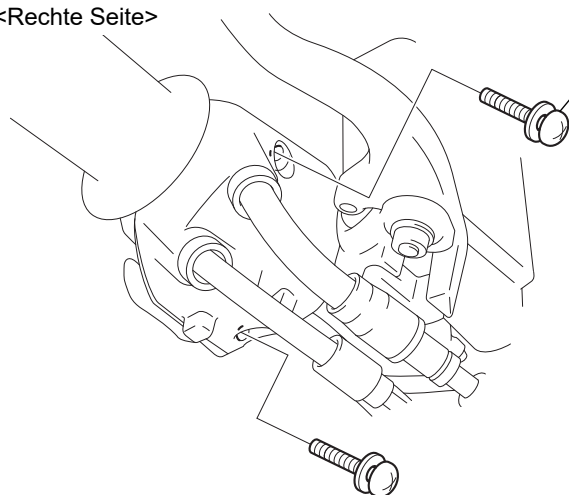




10. Entfernen Sie die Teile, wie in der Abbildung dargestellt.

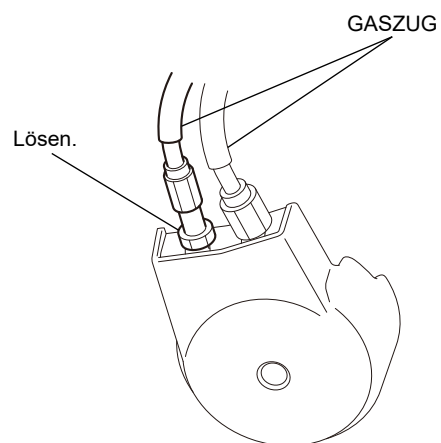
<Rechte Seite>

SCHRAUBE

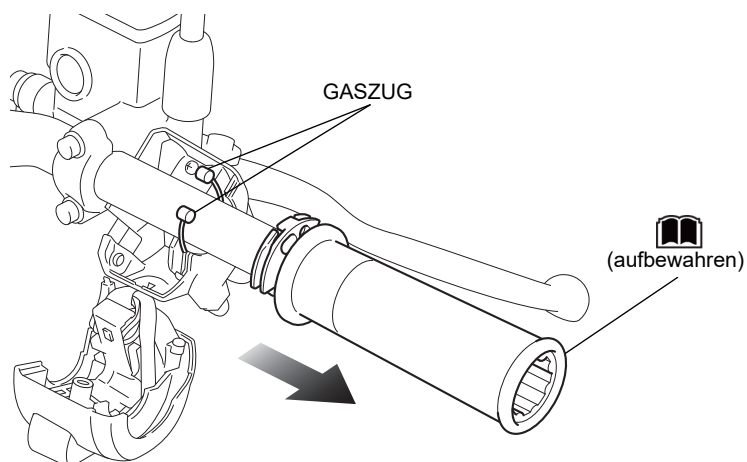


SCHRAUBE  
Lösen.

11. Entfernen Sie die Teile, wie in der Abbildung dargestellt. (H)



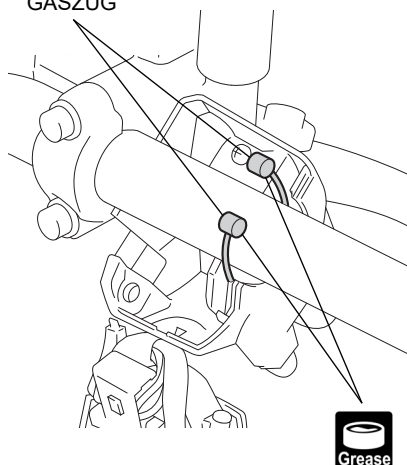
GASZUG



(aufbewahren)

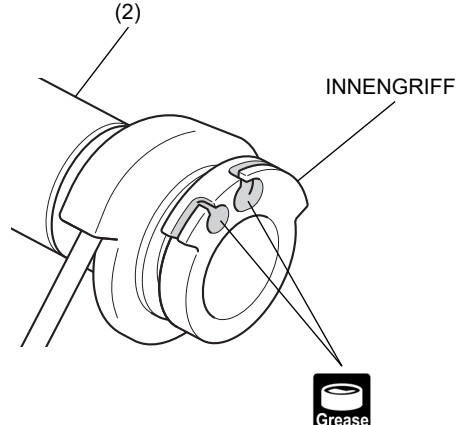
12. Tragen Sie Schmierfett auf die Teile auf, wie in der Abbildung dargestellt.

GASZUG

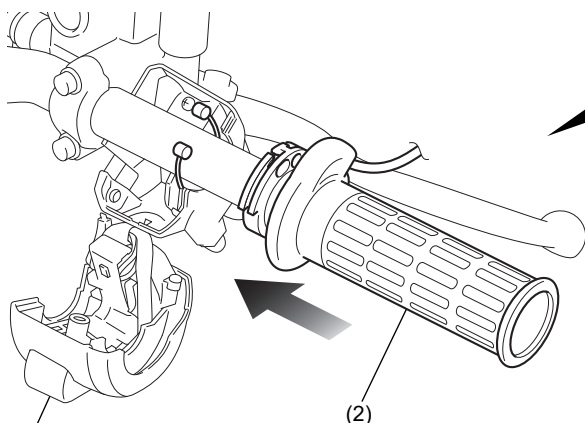


(2)

INNENGRIFF

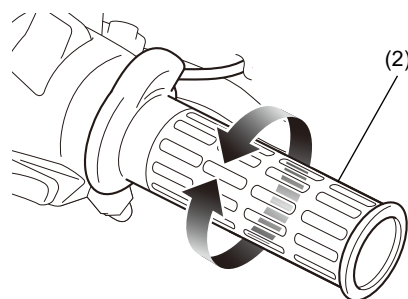


13. Bauen Sie die Teile und den rechten Lenkerschalter in der umgekehrten Reihenfolge des Ausbaus ein. (🔧)
- Passen Sie nach dem Einbau das Gasspiel entsprechend den Anweisungen im Serviceheft an.
  - Überprüfen Sie, ob sich die Drosselklappe leichtgängig öffnet und über die gesamte Öffnungsweite in allen Lenkerstellungen automatisch zuschnappt.



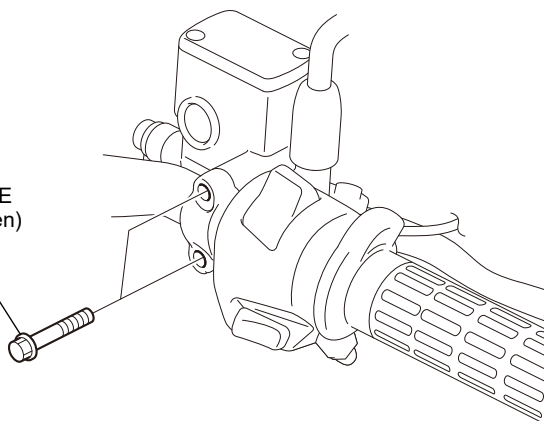
SCHALTER AM RECHTEN LENKERGRIFF

Drehen Sie den Gasgriff entsprechend der Abbildung.



14. Entfernen Sie die Teile, wie in der Abbildung dargestellt.

SCHRAUBE  
(aufbewahren)



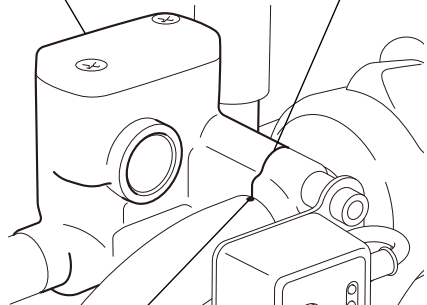
15. Montieren Sie die Teile, wie in der Abbildung dargestellt.
- Ziehen Sie zuerst die obere Schraube an, dann die untere.

Richten Sie den Hauptzylinder auf die entsprechende Körnermarke aus.

HAUPTZYLINDER

KONTAKTFLÄCHE

KÖRNERMARKE

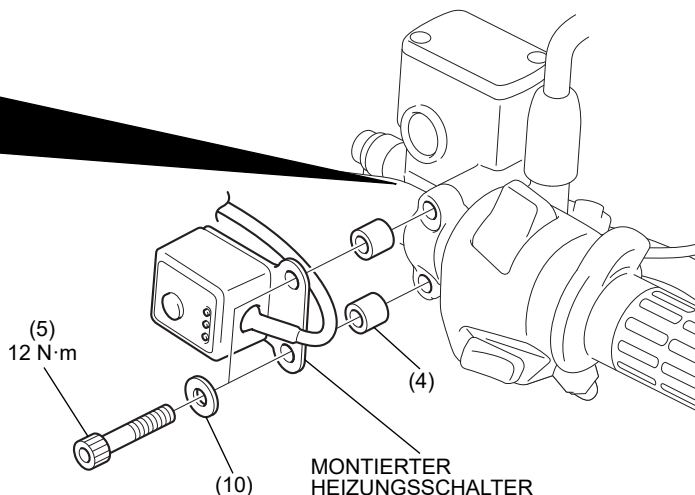


(5)  
12 N·m

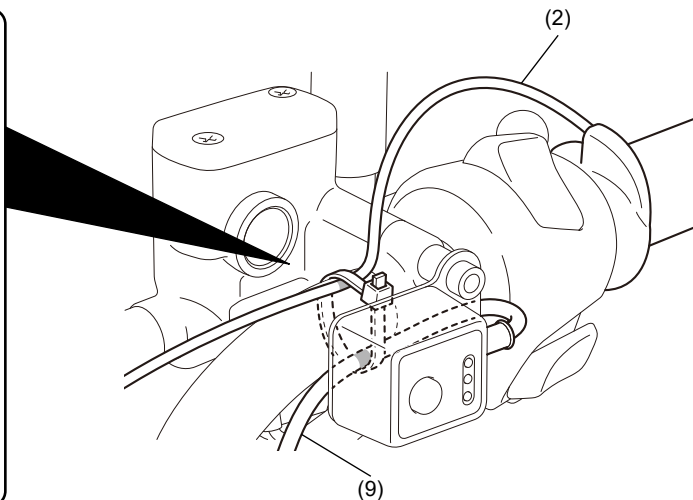
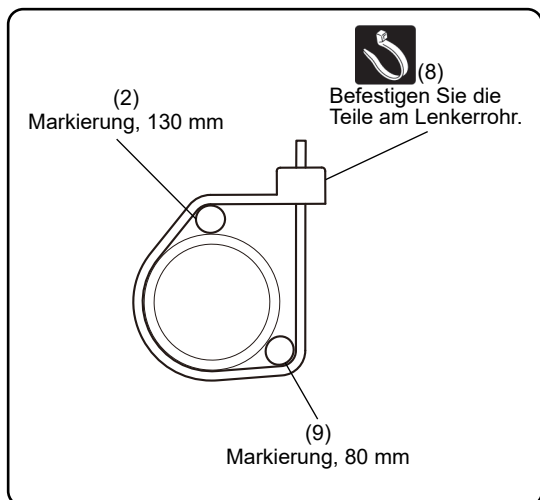
(4)

(10)

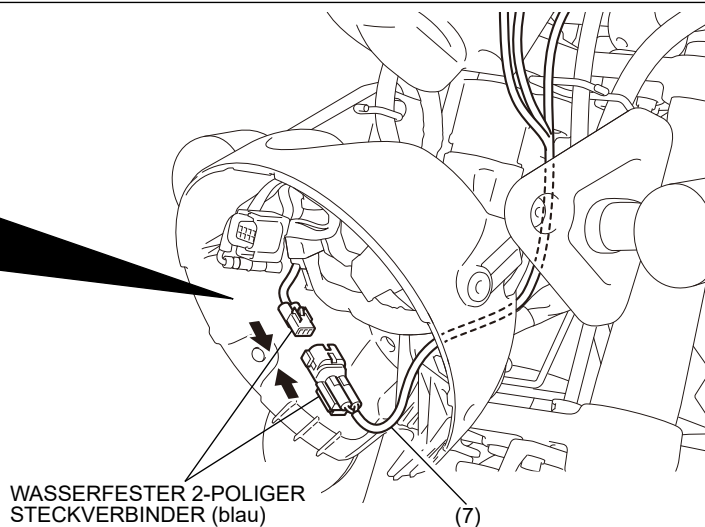
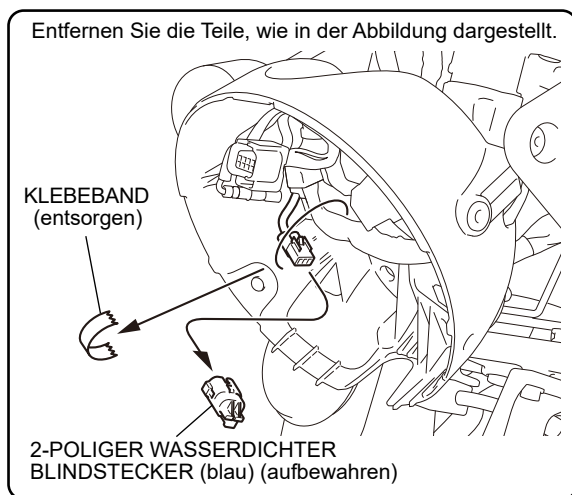
MONTIERTER HEIZUNGSSCHALTER



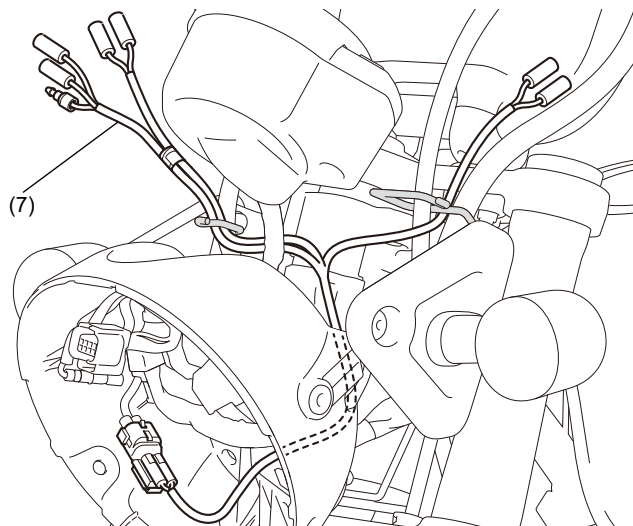
16. Befestigen Sie die Teile entsprechend der Abbildung.
- Öffnen und schließen Sie die Drosselklappe, und achten Sie darauf, dass der Kabelbaum der Griffheizung nicht beeinträchtigt wird.



17. Verlegen Sie die Teile und schließen Sie sie an, wie in der Abbildung dargestellt.

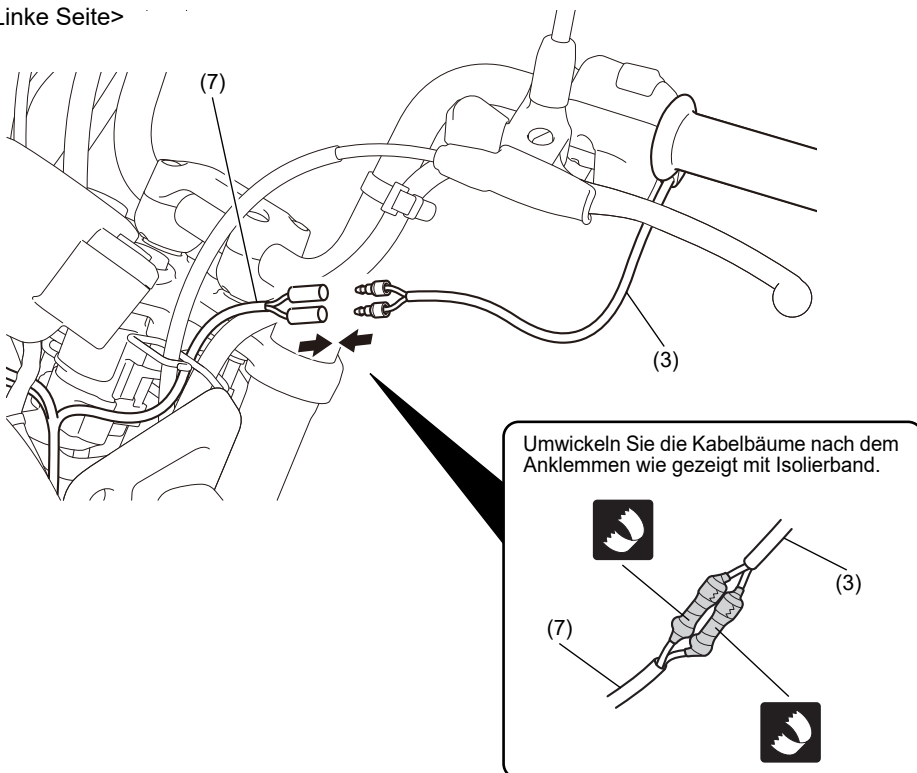


18. Verlegen Sie die Teile entsprechend der Abbildung.

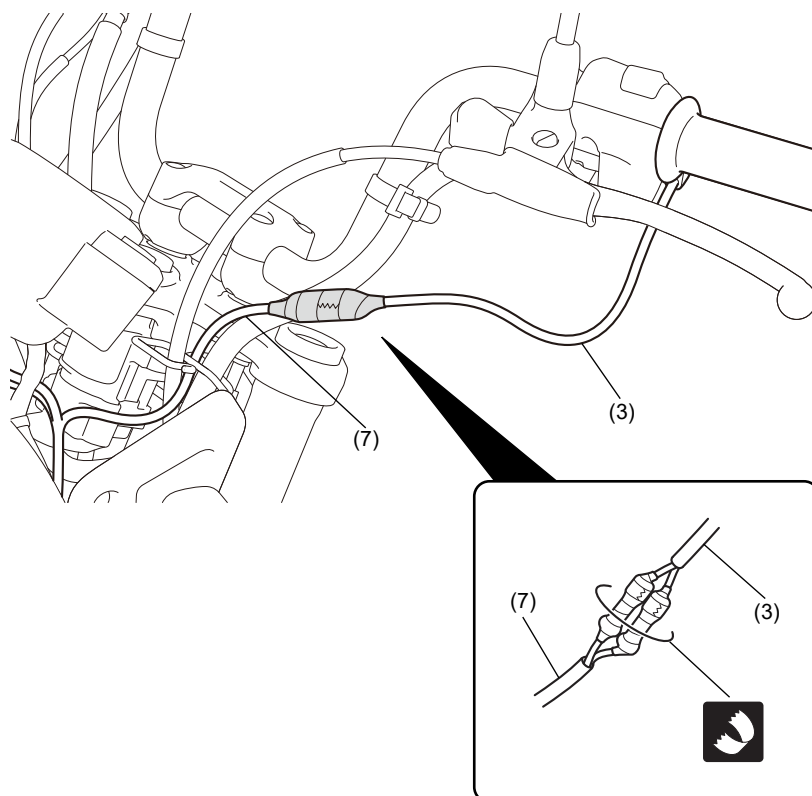


19. Verlegen Sie die Teile und schließen Sie sie an, wie in der Abbildung dargestellt.

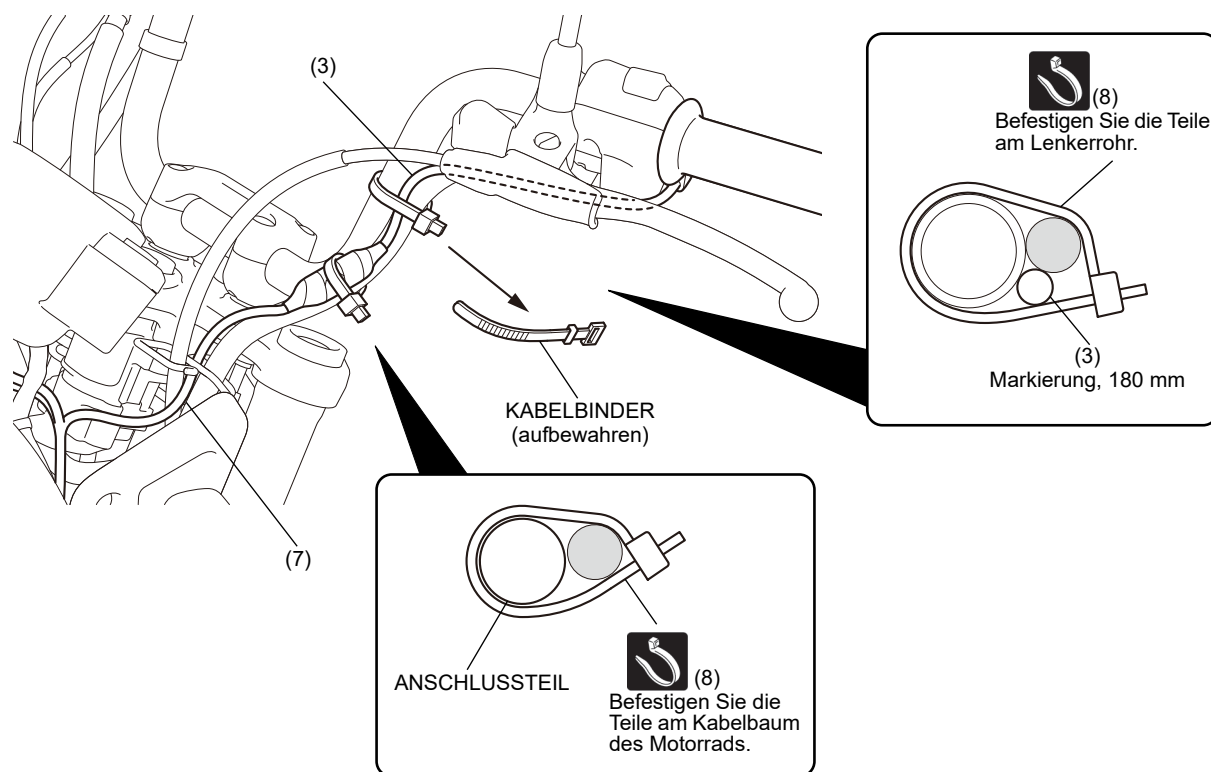
<Linke Seite>



20. Umwickeln Sie die verbundenen Teile wie in der Abbildung dargestellt mit Isolierband.

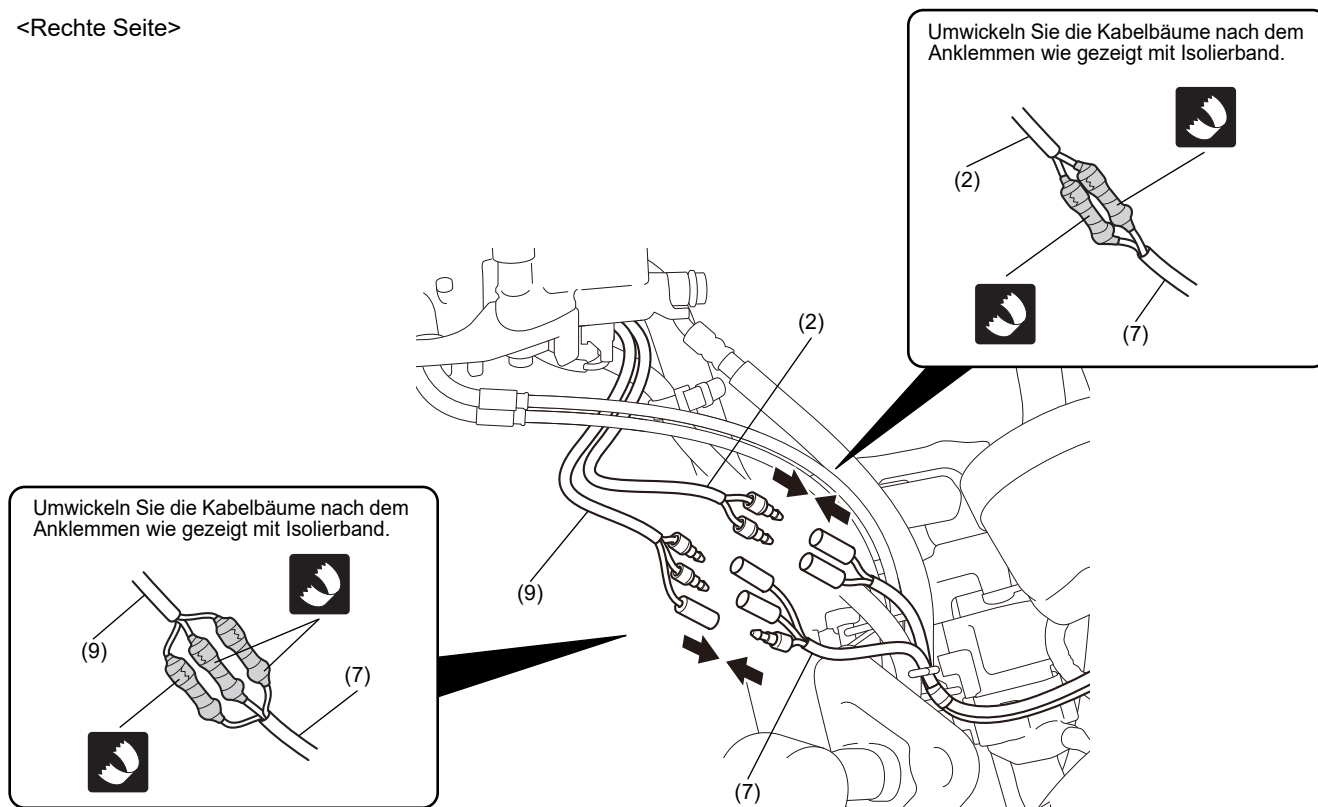


## 21. Befestigen Sie die Teile entsprechend der Abbildung.

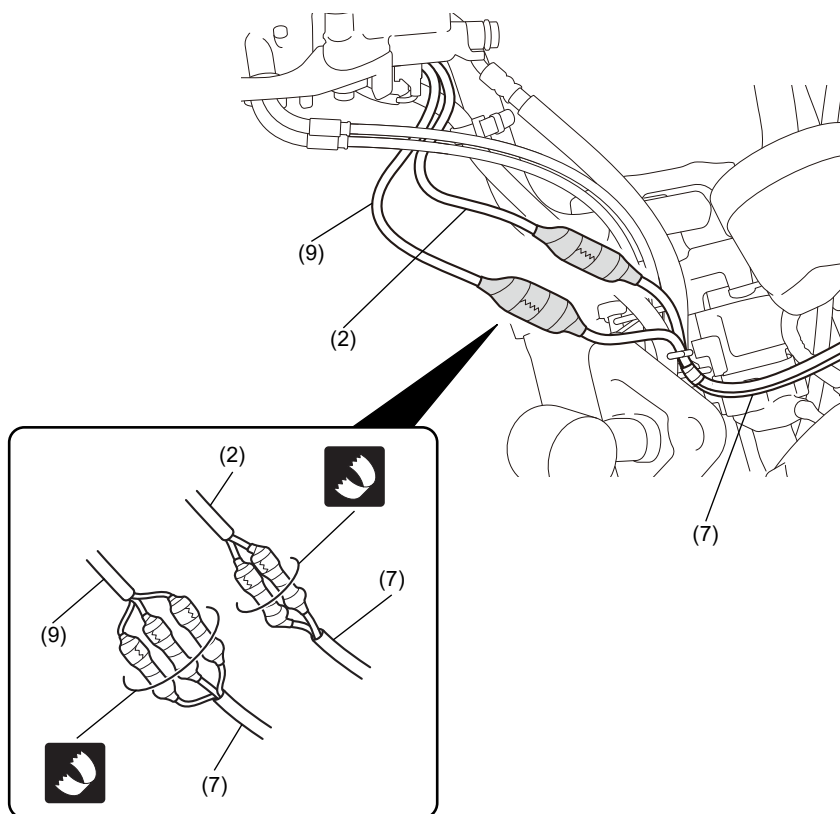


## 22. Schließen Sie die Teile entsprechend der Abbildung an.

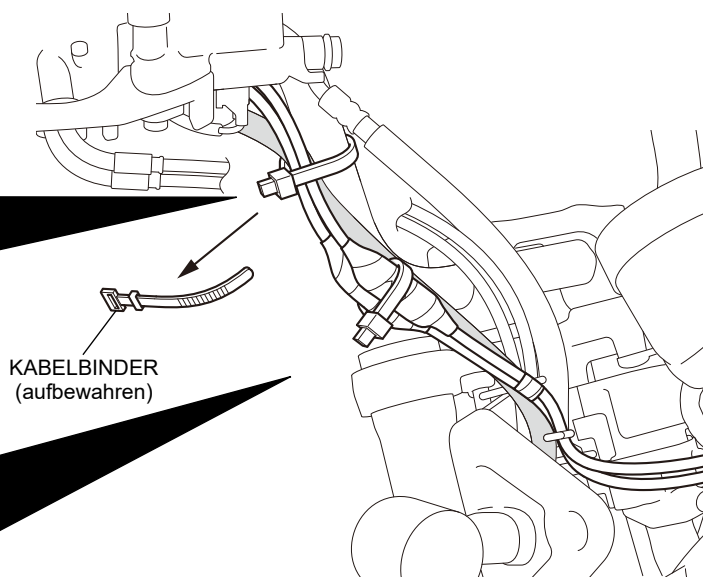
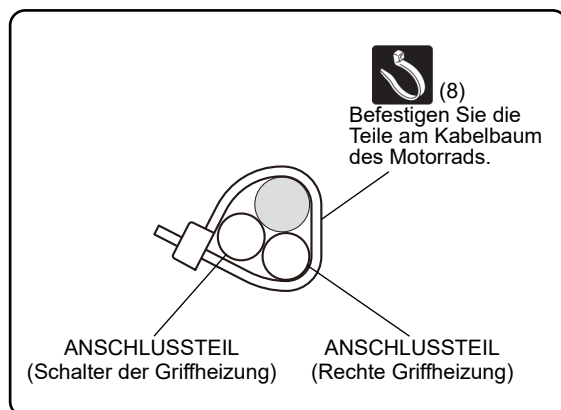
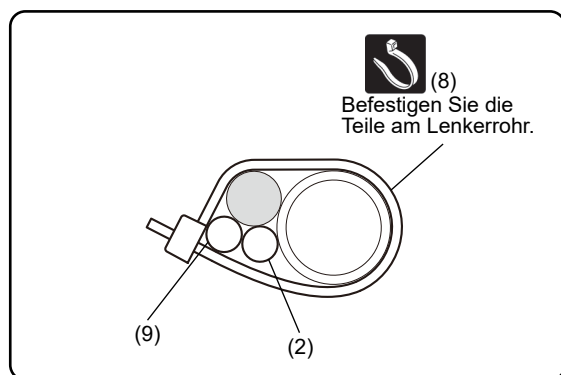
<Rechte Seite>



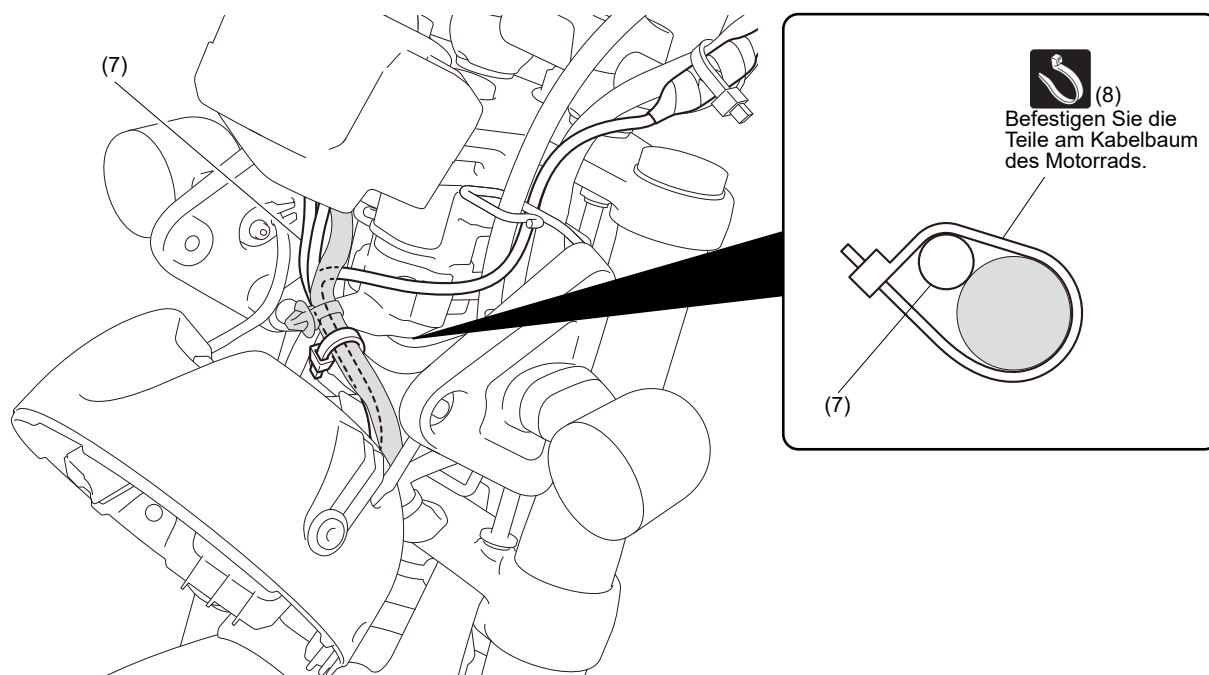
23. Umwickeln Sie den angeschlossenen Kabelbaum entsprechend der Abbildung mit Isolierband.



24. Verlegen und befestigen Sie die Teile, wie in der Abbildung dargestellt.



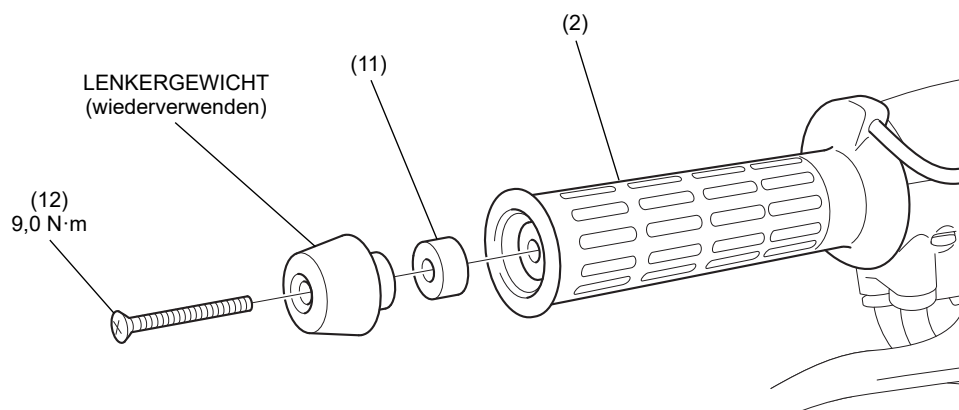
25. Befestigen Sie die Teile entsprechend der Abbildung.



26. Montieren Sie die Teile, wie in der Abbildung dargestellt.

- Wiederholen Sie den Vorgang auf der linken Seite.

<Rechte Seite>



27. Setzen Sie die Teile des Motorrads in der umgekehrten Ausbaureihenfolge ein. (M)

- Stellen Sie sicher, dass kein Kabelbaum oder Schlauch eingeklemmt ist oder zu fest sitzt.

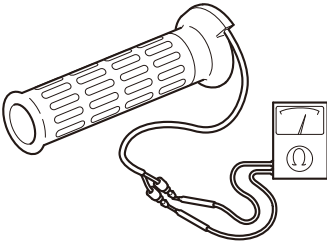
28. Drehen Sie den Lenker nach rechts und links und vergewissern Sie sich, dass die Kabel und Kabelbäume nicht durch benachbarte Bauteile eingeklemmt werden oder zu straff gespannt sind.

29. Überprüfen Sie Griffheizung, Scheinwerfer sowie die anderen Beleuchtungselemente auf ordnungsgemäße Funktion.

- Führen Sie spätestens eine Stunde nach Einbau der linken Griffheizung einen Betriebstest durch. Stellen Sie den Regler nicht höher als Stufe 3.
- Stellen Sie den Heizschalter nach dem Betriebstest unbedingt wieder aus.

## FEHLERBEHEBUNG FÜR HÄNDLER

- Schalten Sie den Motor aus, und drehen Sie den Zündschalter in die Stellung „OFF“ (AUS), wenn Sie andere Teile und Schaltkreise, als die der Griffheizungen überprüfen möchten.

Symptom	Prüfpunkt
Die Griffheizung funktioniert nicht <ul style="list-style-type: none"> <li>Fehlerhafte Griffheizung</li> <li>Fehlerhafte Spule der Griffheizung</li> <li>Fehlerhafter Schalter der Griffheizung</li> <li>Offener Schaltkreis oder Kurzschluss im Kabelbaum der Heizung</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie, ob die Kabel (Anschlüsse und Steckverbinder) sicher angeschlossen sind.</li> <li>Inspektion der Griffheizung               <ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie den Widerstand zwischen den Anschlüssen.                    Standard:      Rechts: <math>5,5 \Omega \pm 10 \%</math>                                         Links: <math>5,5 \Omega \pm 10 \%</math></li> </ul> </li> </ol>  <ol style="list-style-type: none"> <li>Inspektion des Kabelbaums der Heizung:               <ul style="list-style-type: none"> <li>Prüfen Sie auf Durchgang.</li> </ul> </li> <li>Wenn nach den oben beschriebenen Prüfungen 1, 2 und 3 keine Ursachen gefunden werden, die Griffheizung jedoch weiterhin nicht ordnungsgemäß funktioniert, ersetzen Sie die Griffheizung durch eine neue.</li> </ol> <p>* Die Überprüfung des Schalters mit herkömmlichen Prüfmethode(n) (z. B. auf Durchgang oder Spannung) ist kompliziert, da er eine integrierte Schaltung enthält.</p>
Die Anzeige hört nicht auf zu blinken.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie das Ladesystem und die Batterie gemäß Serviceheft des Motorrads.</li> </ol>